氣候預告 日間爽冷 最高溫度 三十度

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO [illegible] TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

WEDNESDAY JANUARY 18 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-2957

洪鐘時報

公元一九五六年元月十八日 （星期三）

孔子二千伍百零伍年

夏曆歲次乙未年十二月初六日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表

△每份……[illegible] △每月……[illegible] △[illegible]……[illegible]

[illegible]

敍利亞請求美國 對以色列停止經濟援助

聯合國十七日聯合社電 敍利亞今在安全理事會要求美國停止對以色列之一切經濟援助，而以色列則作討安全理事會想把阿拉伯人[illegible]。理事會對於考慮敍利亞之抗議，由於以色列之十二月十一日襲擊，結果有五十六名敍利亞人及六名以色列人死亡，敍利亞之叔卡利及以色列之伊宮均對理事會演講，情緒激烈，已流露於其語詞中，當以色列和阿拉伯作[illegible]時間討論中其少可能其相持者。

叔卡利首先發言，否認敍利亞引起在加利利海附近襲擊其前哨，伊宮氏稱[illegible]隔離以色列的奮鬥，及要求聯合國各國會員對以色列實施經濟制裁，至少一年，以努力制止他敍述的以色列侵略。

叔卡利謂，自一九四八年以來，已有十五億美元從美國流入以色列，殊少之數量則來自蘇聯。

[illegible]國代表將會[illegible]對理事會言，美國不能一方面說別方之目的，叔卡利說，以此為基礎，吾人[illegible]要求美國不以經濟援助給予以色列，以色列應該負責[illegible]。

[illegible]

叔卡利[illegible]之所有人民友善。

叔卡利[illegible]，否事及謂已達到一階段，須要恢復，而不是[illegible]。

伊宮[illegible]理事會[illegible]，有一指爲[illegible]已增長，[illegible]阿拉伯[illegible]接受其[illegible]情狀。

及[illegible]堅持以色列永不願退縮。

他特別昔評[illegible]人支持一決議，譴責以色列，而不提及敍利亞。伊宮謂，在一九[illegible]年，兩次聯合國運用[illegible]決議，[illegible]安全理事會之決定無效，[illegible]以色列要知其在理事會有不公平的不利。

以色列來到一法庭，在其[illegible]不論此案之是非曲直，唯一之[illegible]，[illegible]一國有利於阿拉伯人的判決，或全無判決。

攻擊叔卡利之要求理事會，請求以色列停止攻擊，伊宮稱敍利亞及其他阿拉伯國家企圖侵略以色列，以色列之敵[illegible]，[illegible]人民不[illegible]軍隊攻[illegible]，[illegible]使用武力。

[illegible]有些理事[illegible]的建議，以色列自[illegible]賠償損失[illegible]敍利亞，伊宮謂，[illegible]理事會[illegible]行動的事件，而應用[illegible]，叔卡利[illegible]，以決定賠償。

南方今日[illegible]其決議案，[illegible]，敍利亞十[illegible]。

列不[illegible]採取軍事行動。

[illegible]明日[illegible]進行。

聯合國秘書長 離倫敦赴中東首都

（倫敦十七日聯合社電）聯合國秘書長哈馬紹[illegible]，[illegible]任務，[illegible]聯合國之會員國，並無特殊任務，[illegible]，以訪問會員國及與政府領袖交換意見。

[illegible]

中共計劃 建築兩條新鐵路線

（香港十七日電）[illegible]

[illegible]

捷京布拉格歡迎 朱德元帥訪問

布拉格十七日綜合時報電：中共副主席朱德元帥今日抵達本城，作正式訪問。所有交通[illegible]工人早些放工，及有數學校兒童[illegible]

[illegible]

南越[illegible]請求租借軍艦

[illegible]

澳洲報紙謂東南亞會議仍屬紙老虎

[illegible]

美國農民困難境況

[illegible]

美遠東政策受打擊 英相艾登聲望增高

[illegible]

南越吳庭豔政府 逮捕大批社會名流

[illegible]

中共責美將其農業危機移往別國

香港十七日[illegible]電，[illegible]

美國牧師 在河中被鯊魚咬斃

[illegible]

本埠新聞

市公務員要求加薪

本市五千名公務員已提出加薪要求，代表內勤員工之第七十九支部，要求每小時增薪兩仙，代表外勤人員之第四十三支部，則要求增加八仙，此種要求，將於三十日下次市行政會議時提出。又市消防協會亦已要求，將每週五十六小時工作減為四十小時，並要求服務超過二十五年以上者，增加薪俸兩個星期。

三個青年向十六間屋行竊被控

三個未成年之青年，昨在法庭被控在東約克區進入十六間屋內，盜竊約一千元現款，及價值五百元之物件。其中一個曾對法庭供稱，曾入侵多間屋行竊，已記不清楚其數字，法官聞訊判下令押候一星期再行審判。

汽車工潮解決希望漸微

早已完結全國耗費最大罷工的希望已漸微，因聯合汽車工會代表與通用汽車公司代表在重開談判中……

球賽特訊

本埠青峰谷隊，昨十六日與香江球隊，假民治黨體育館舉行公開聯誼友誼比賽，兩青峰谷隊對香江……

洪門民治黨駐加總支部交代訊

電訊，中國洪門民治黨駐加總支部，於昨八日下午一時舉行新舊職員交代禮……

廿五省議會定卅一日召開

加政府考慮承認中共

行政委員會在法律上歧待紅種人

黃雲山公所職員交代

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

均安號

美國總統輪船公司總代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

香港 麥廣記 參茸行

Mak Kwong Kee

世業二百餘年 老號誠實 貨真價實

49, BONHAM STRAND. W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電話二六九七

大多倫多 陳郁公司

CHIN YOKE CO.
TORONTO ONT.

永利成特價

加屬最大之雜貨商

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3685

香港新來貨頭各國雜貨
加東總代理美國古利富及司味本
白油鐵桶六十磅每桶九元

（本行價目）

加東總代理

大多倫多 萬勝燒臘利

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營 金豬 四時瓜菜 祖國雜貨 大小夜廳

復興公司

FOOK HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

五星飄揚新中國

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADICAB 帝國無線電計程客車公司

計程客車 日夜常備 華友光顧 倒屣歡迎

士機電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

遣。實業繼續會約，對時遭洋，大會報告全年工作之經過。主席提議定於二月十二日下午八點半鐘，在南京樓舉行春宴大會。屆時數十席不收票分。並請賓任與姻伯叔兄弟婦姊妹預早報名，以便備辦酒席。歡宴良朋週知。是日茶點餐會。八時散會云。

六騎警因秘密結婚被撤職

卡技利十八日電：卡技利鎮壇報今日稱，六個加拿大皇家騎警隊員均年在二十左右，本上兩週因暫現秘密結婚而被革職，並每人罰款一百元。

皇家騎警法規，警員必須服務五年後，年齡超過二十四歲，方准與的結婚。

據報道，該六騎員原在作滿五年服役後，始報告其長官，是再一次舉行婚禮。當他們發現他在公案[illegible]助鹿人，如將妻子當作女友，現今驗卡技利鎮[illegible]報稱對此事件，不願加以批評。

噴射機由夏市飛雲埠 只需六小時許完成

夏利福市十八日電：一架皇家空軍試三十五型噴射訓練機，昨以六小時又十七分鐘完成由本埠至雲哥華市之飛行。

正式在空中飛行時間，則為五小時又五十二分鐘。飛行速度，平均每小時四百三十七里。途程為二千七百英里長，途經溫尼辟加油時，費去二十八分鐘。

據機師稱：除在平原省份二百里得見地面外，沿途均在雲層中飛行。

醉酒客 自投羅網入獄三十天

安省溫莎十八日電：一個二十二歲之西人，今日行入溫莎警察局一間之辦公室中，自懷中取出[illegible]，置於其桌上。並請[illegible]。

結果經[illegible]，交與法官處決，[illegible]判入獄三十天，[illegible]。

三青年誤入礦坑 為警犬發現救出

[illegible]省[illegible]十八日電：一頭皇家騎警隊之警犬，昨日進入一[illegible]礦坑中，發現三青年三人。

當二十歲之[illegible]及其兩弟在礦坑中，被困十多小時，始為警犬發現而救出。

聯邦官方請載運 軍用物資原赴土耳其

渥太華十八日電：外長皮爾遜將於今日發表一項聲明，說可能運械與埃及之報道。

官方昨日將出埃及貨船至新臣星號於今日自夏利福市開出，赴地中海港口，當由該船運貨，運送軍用物資與土耳其者，此國家屬於北大西洋公約聯盟之會員。

另一職高級官員，專負言論責外務部用物資運單書簡，在檢查心之檢查會，表示出並[illegible]加入大軍用物資運交埃及。

住屋出賣

磚屋一座，內有睡房六個，此屋在商業區，合營餐館之用，全屋取價壹萬一千九百元，現款與銀期面訂，有合意者請向下列地址或由電話接洽

H. KNOX
504 KING ST. E. OX-9-7178

承受衣館生意連樓 廣告

啓者：敝[illegible]
JOE CHAN 202 LOCKE ST. S.
HAMILTON ONT. 原係陳大興生意物業，今因陳君志圖他業，願將其生意連樓盤與[illegible]承受，訂明今年一月六號下午三時在坎城 V. J.
CASSANO B. A. 42 JAMES ST. N.
45 BUILDING 狀師樓交易，[illegible]西人，七有數日[illegible]館有關[illegible]理妥當[illegible]承受人無涉[illegible]以免[illegible]

哀謝

我門[illegible]父親[illegible]台山縣[illegible]不幸于民國四十四年十二月十七日[illegible]壽八十有四[illegible]紳[illegible]花圈及親友到助[illegible]已成殮[illegible]存殁均感[illegible]

彭[illegible]謹啓 西曆一九五六年正月十八號

花圈

[illegible]花圈[illegible]　[illegible]會館　[illegible]　李[illegible]　[illegible]

賻儀

全[illegible]　[illegible]　[illegible]

大康仲樂各六元　[illegible]記大實發[illegible]元　黃[illegible]四元　民治黨三元　卡笠三元　香江飯店三元　湯扶　[illegible]卡笠　興　新新牛[illegible]　茂昌卡笠　誠信公司　林[illegible]　富來牛[illegible]　呂[illegible]佑　奇香[illegible]　中華餐館　新新字花[illegible]　永安俱樂部　國良　林昌[illegible]　中國飯店　以上每式元　[illegible]記　周約　黃介松　[illegible]字花[illegible]　永[illegible]公司　呂北佑　李[illegible]洪　林[illegible]　三利[illegible]　源興公司　林[illegible]彰　[illegible]公司　馬[illegible]　西湖飯店　黃[illegible]　嘉[illegible]咖啡店　林[illegible]　李[illegible]　民生公司　合群集作店　國[illegible]飯店　李[illegible]　黃不開　[illegible]　張[illegible]　李家[illegible]　呂[illegible]　李[illegible]　以上每毛　[illegible]　黃大以上每式毛　[illegible]先生　五

環球公司

(多朗多) WAN KEW CO. (加拿大)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

四時瓜菜豆腐芽菜金豬臘味

大宗冬節貨品登市，價格克己。

[illegible]每盒[illegible]

司理 林善彰 林環陵 啓

中國國貨公司 加拿大 多朗多

China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

新到送禮佳品

[illegible]

代理 C.P.R. [illegible]
中國國貨公司 正司理 李[illegible] 副司理 林[illegible] 謹啓

承接夾小衫廣告

HIGH PARK LAUNDRY
387 RONCESVALLES AVE. LA 2012

本號為利便僑胞衣館起見，不惜重資添置最新時代自動夾小衫機，不經熨斗全無痕紋皺摺之敝，工作天上天取，價廉，又廉最合 HAND LAUNDRY 生意，交易如蒙光顧應命快捷。

張文福 張炳循 謹啓

國新商店

KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont. EM-8-1449

專接乾濕洗熨

本店經營[illegible]男女[illegible]

TAXI

王顯營業客車 更改電話號碼 OX 4.. 5208

禮道實業有限公司

RIDOUT REAL ESTATE LIMITED
華區分行李市街八十九號
分行司理林畢貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林畢貞電話 EM. 6-8109 住家 WA-2-6901

◎好音。特告

[illegible]

EGLINTON & BATHURST [illegible]

◎現有數單房出賣

全加最大實業房屋買賣生意行

天生堂 醫所

華埠 電話 PA 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(育繼大力丸) 一打五元

(鴛鴦比翼丸) 包寄[illegible]

[illegible]

兆源

加拿大 多朗多
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
78 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4237

本公司 精製臘味 金豬臘鴨 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 欖欖齊備 國貨光顧[illegible]

兆源謹啓

電雪櫃

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE

[illegible] DUNDAS ST. EAST TORONTO [illegible]

歸僑李長諒 七秋壽辰歡宴親朋

★江華★

〔台山通訊〕[illegible]——元旦，[illegible]李老先生的家人特選擇了[illegible]良辰吉日，擺[illegible]歡宴親友，爲李老先生慶祝七秩壽辰。

這一天，[illegible]晴朗，天氣[illegible]和暖，[illegible]光臨李老先生的新居——『靜廬』[illegible]賓客滿座，[illegible]

先李[illegible]台山縣人，[illegible]台山縣[illegible]中學[illegible]

[illegible]

李老先生穿上一套[illegible]，左襟上掛着一枚[illegible]紀念章，他的夫人穿着一套[illegible]的黑緞衣服，兩老身體都很健壯，精神十分飽滿，紅潤的臉孔，總是笑盈盈的。[illegible]

[illegible]人家指着衣襟上掛着的紀念章，笑嘻嘻對着親友們說：『[illegible]』

[illegible]

家人都參加了『互助組』，[illegible]一年好，李老先生[illegible]二百元給互助組[illegible]。他全家都參加了農業生產，[illegible]

[illegible]個孫兒都在中學唸書，還有好幾個孫兒，家裏的人口多了，原來的屋子感到不夠住，去年七月特新建[illegible]

（此文轉第五頁）

親房出租
如意面議
224 SIMCOE ST.

哀謝

先宗叔李[illegible]公台山縣[illegible]村人，因身体違和，[illegible]享壽七十有四歲，[illegible]諸親友[illegible]花圈[illegible]此鳴謝。

賻儀

[illegible]

素車

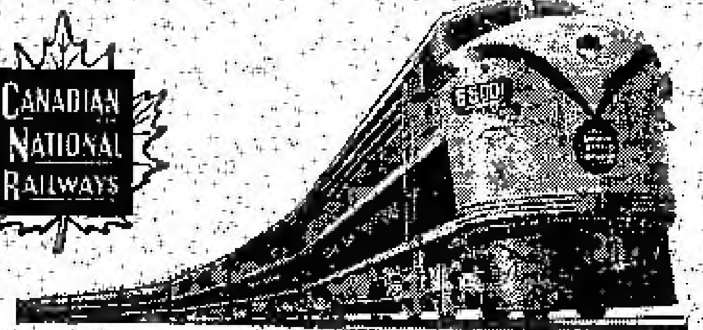
[illegible]

花圈

[illegible]

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號 金龍酒家隔隣
▲診症時間▼ 下午弍時至七時半
醫寓電話 EM3-8951
住宅電話 [illegible] 6429
醫生公寓電話 WA 2 1134
▲附設X光 心病測驗器等
統理內外皮膚 產兒科

麥錫舟代
美國總統輪船公司
[illegible]
12A HAGERMAN ST.
TORONTO EM-3-9655
WA-2-6309 WA-3-5910
[illegible]



CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人總代理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 永生燒臘舖 多倫多

火肉 七毛五仙
肥嫩鷄 八毛五仙
火鴨 一元二毛[illegible]
燒猪肝 六毛五仙
燒鵝 一元[illegible]五仙
玫瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元一毛
（價目表）
本店在金龍酒家對面
144 Dundas St. W.
電話 EM1-3-9838

加拿大 環球公司 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1017 CLARK ST
MONTREAL QUE CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由[illegible]
京菓海味 [illegible]
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 [illegible]
[illegible]到環球
朱潤儒 方榮貴 方逢慶 [illegible]

四海飯店
SEA HI CHOP SUEY
182 DUNDAS ST. W.
TORNTO ONT. PHONE EM 2 0168
[illegible]

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331
[illegible]

加拿大 遠東商業有限公司
自製〔金龍牡丹商標〕出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啓事

李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李[illegible]

加拿大 治安大藥房 多朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
冬節送禮貨品應有盡有
[illegible]

照壁劉相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756
天然彩色相．黑白相．放大．[illegible]
[illegible]

潘國恩 醫生
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
[illegible]
電話 EM6-4595

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣舘
[illegible]
本衣舘啓

本報承印中西文件
[illegible]

鄉僑，他們回國後對家鄉的文化教育，經濟建設等事業都很關心。現在是台山縣歸國華僑聯誼會委員，台山私立寧僑中學董事。

在李老先生壽辰前一天，他家擺起了二十多席豐富的酒席，有烤豬燒乳鴿及國產名貴的葡萄酒……等宴請親友。席間親友們都頻頻舉杯祝賀[illegible]熱愛祖國的老歸僑身体健康而舉杯祝賀。粵中行政公署專[illegible]副同長曾親事致賀他倆老說：「長壽伯，你倆老真是兒孫滿堂，福壽齊全，我們都祝你倆老福如東海，壽比南山，親眼看看我們偉大祖國光輝燦爛的社會主義！祖國成就，再過十年二十年……你八十，九十……壽辰時，我們一定更高興地向你倆老祝壽。」長歲老先生很感動，他十分興奮地說：「我們華僑多大半來就渴望着祖國的日益繁榮和富強，如今年紀老了回來過晚年生活，但是解放前，誰想到這是不能實現的。只有在有人民政府的領導下，祖國才能富強繁榮，華僑才能受到應得的關懷和愛護啊！」

鷹廈鐵路沿線山地 準備興辦林場農場

（香港訊）福州消息：福建省有關部門在鷹（潭）廈（門）鐵路沿線勘察荒山地區，大規模植樹造林和興辦林場農場。

最近福建省的農村工作部門已經聯合組成調查隊，前往鐵路沿線地區進行調查、勘察，以便確定第一批造林地區的全面經營規劃，收集資料。

鷹廈鐵路在福建境內，沿線荒山面積很大，據初步調查，估計鐵路線兩側三里到十里範圍內宜林山地達十萬畝，並且有很多地區適宜於興辦綜合林場或農場。各有關部門初步計劃，在一九五七年春天，在鐵路沿線荒山區域造林十萬畝，在鐵路兩旁栽種各種樹木二千萬株。

加東至德堂通告

至德堂列位昆仲嬸姆姑妹

爲通告事，本堂茲定于元月廿二日下午一時開會舉行新舊職員交代典禮暨成委會助慶請新舊職員暨眾昆仲會行通告仰各昆仲嬸姆姑妹屆時撥冗前來參加典禮是所切盼

右通告

中華民國四十五年元月十六日

加東至德堂

多朗多龍岡親義公所通告

爲通告事，本公所茲于陰本月二十二日（星期日）下午三時舉行新任職員就職典禮，並請晚宴，七時於東寧樓（多朗酒家）以資聯歡。合行通告，仰我劉關張趙各姓叔伯昆仲嬸姆姑妹，屆時踴躍蒞臨，並祈早報名參加宴會爲盼，右通知

劉關張趙叔伯昆仲嬸姆姑妹

赴宴報名處：（座份入席）

廣恒泰　源興　科財　文龍　同榮會

中華民國四十五年一月十二日　執行委員會

飯店出頂

啓者本飯店在都城唐人街生意經當，日下因人力缺乏必須出頂，倘有意承頂者請親到本飯店面議

74 Elizabeth St. Toronto

爲汝的貴重品而謀安全

放置汝的貴重品於滿地可銀行安全貯蓄箱，可能爲最安全之法，每日租值不及兩仙。汝的個人貴籍，防火大箱內，防存一箱內，留藏汝的儲蓄公債，印契文件，及所有其他貴重文件，可免除水火及盜竊之損失，未有別處能及汝個人安全貯蓄箱的安全，及其應得的保障。

滿地可銀行謹啓

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一家銀行

自一八一七年設立以來與加拿大人合作

NORMAN [illegible]

Barristers [illegible]

413 BAY ST.

律師 [illegible] 辦理大小案件 買賣合約 文件常備 文德譯人員 [illegible]

關舜年 中醫

瑞華隆中藥材號 WAH LUNG

73 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

診症時間 上午十一時至下午十一時 [illegible]

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House

175 Dundas St. W.

TORONTO ONT.　EM 8-3361

本店唐餐館開張在旦打，裝修時代化，華麗兼奇雅，菜色第一家，招呼妥當也，日夜不停假，外賣由電話，男女僑胞呀，請來幫襯吓

誠信貿易公司

加拿大 都朗度

SINCERE TRADING CO.

122-24 Elizabeth St. EM-3-8144

本公司發行 發選代 行辦理 煙理花 草球生 呂調靚 宋味荳 烽精油

紙杯紙盒紙角 各種材料齊備 誠信貿易公司

本報承印中西文件

富隆雜貨牙菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 7961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘師傅 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ [illegible] 餐館用具

廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT.　EM-6-6334

廣東飯店從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定合滿意

新共和

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金豬燒 臘等餚客 如承光顧 無任歡迎

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 WA-3-2254

修理衣館各機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇 猛力電水煱 外埠C.O.D.寄付貨物 [illegible] 周北鎏啓

生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTAURANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN

本公司行籌沽專賣 呂宋煙 烟仔烟絲 餐館用具 各客光顧 本埠由電話通知 貨立時送到

生源昌 鄒邦啓

均興藥房

GOON HING

72 GERRARD STREET W.

TORONTO ONT. CAN.

醫生 吳仙根

[illegible] 丸 [illegible] 跌打藥酒 [illegible] 藥材

大同飯店

TAI TUNG

74B Elizabeth St.

Upstairs　EM 6-7066

TORONTO ONT.

新張廣告 飯店設備 特時上等廚師 大宴小酌 隨時厚禮招待 午 四點茶市 僑胞光顧 主人 [illegible]

羅景耀 博士 醫學

189 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

電話 EM. 8 5538

醫務所 旦打街西一百八十九號

診症時間 下午二時至八時 禮拜六 [illegible] 禮拜日 下午二時至六時

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

TELEPHONE EM-3-9867

本店新張 地方雅潔 冬暖夏涼 經濟時菜 各式名點 飽餃鬆蒸 茶市（上午十一點至三點）以應顧客 僑胞光顧 格外歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA

118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱以應華顧客租用

[illegible]

L. J. WALKER

Manager

司理懷架氏

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST.

TORONTO ONT.

都朗廣唐人街三十一號

電話 EM 6-6259

忠誠服務 工精價廉

◉快捷妥當◉

門市部 專售祖國著名產品，

裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE

34 Queen Street East Near Victoria

Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱爲強 返老還童之功

本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功弱者服之面炎效如神壯者服之而益壯 患精神衰弱者服之尤奏奇効 每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治癬聖藥 [illegible]

▲患痔症者注意 [illegible]

注意）[illegible]

本藥房主人啓

祖國繽紛錄。

活在六千萬年前 恐龍化石現川東

呼瑪縣內產貂鼠 金光閃閃毛茸茸

貂鼠是一種貴重的毛皮獸，[illegible]為[illegible]州的森林地區，一九[illegible]年[illegible]馴化飼養，[illegible]黑龍江的呼瑪縣境內也發現了，可能是從[illegible]過來的。貂鼠的毛皮很[illegible]，毛色是金光閃閃的，[illegible]的[illegible]一次，[illegible]左右。

★

在四川[illegible]縣[illegible]水[illegible]站工地上發現了巨大的古代動物化石，[illegible]專家的鑑定，這是恐龍化石，化石[illegible]白堊紀，[illegible]現在大約六千萬年以前。

★

南京最近在玄武湖[illegible]舉辦一「六朝[illegible]文物展覽會」。南京是孫吳及東晉、宋、齊、梁、陳六朝代的京都，所以有六朝故都之稱。因而在南京附近有着大批古代文化遺物。京畿南京附近六朝墓葬出土文物就有一九九二件。

★

[illegible]石家莊貨車修理工廠車輪車間的[illegible]，從一九五四年一月到今年九月止，已完成了二年零八個月的工作量，他還有兩年零九個月中沒有出過廢品。

★

吳[illegible](園林徒手)第二，一個新的園林[illegible]出現了，他名叫陳[illegible]物，現在年紀只十一歲，但手藝上已經具有相當造就。還在他八歲的時候，他父親和友人開老師對局，他在旁看得很感興趣，[illegible]兩老師便把他教會了。他一出手進步很快，只一年多，兩老師便支持不住，就領他向高手[illegible]學習。最近[illegible]，從讓七子逐步升到讓兩子，[illegible]先生曾與[illegible]子已經感到不易應付了。最近一次公開對局，他讓四子，結果他勝了五子。

穗工業品銷路廣

銷區遍及全國城市及農村。

香港訊 廣州消息：廣州工業和手工業產品已遠銷全國各大城市和廣闊的農村市場。

為了適應[illegible]所需市場需要和[illegible]今年對商品的意見，廣州國營[illegible]、文化用品公司及手工業聯社組織了[illegible]推銷組，到各城市和農村推銷商品。

[illegible]產品推銷面很廣泛，北至[illegible]、天津、瀋陽、哈爾濱，[illegible]、衡陽、武漢、南昌，西到[illegible]等城市，然後再深入各地農村。[illegible]中[illegible]和[illegible]場[illegible]銷路最廣的產品[illegible]，[illegible]了[illegible]，其中包括[illegible]代[illegible]的品[illegible]，[illegible]大城市[illegible]。[illegible]織品、[illegible]、小百貨等，[illegible]商品[illegible]入[illegible]萬元。

廣州市場的[illegible]手工業產品受到[illegible]廣泛歡迎，各城市農村的商業機構紛紛簽訂購銷合同，從十月起至本月[illegible]十一日止，簽訂購銷合同成交總值已達一百七十多萬元，其中農村[illegible]秋收[illegible]特別活躍，[illegible]等商品，[illegible]廣州[illegible]多打[illegible]會交流會中[illegible]廣州產品總值八十多萬元。

孟買市羣眾被警槍擊八人受傷

孟買十六日[illegible]：[illegible]發言[illegible]政府[illegible]印度中央政府的管理後，孟買[illegible]發生劇烈騷動，警察[illegible]開火，八人[illegible]包括一婦人[illegible]已被送往醫院救治。在一事件中，一千名示威者以石投擊警察及公共汽車。在另一事件中，一群暴徒焚燒一[illegible]字。印度政府已[illegible]孟買州分為一個不同會館之州，而孟買市則分為[illegible]直轄之州。去年十一月因此事而發生暴動的結果有十二人死亡。

美籍華僑黃君逾期留港被罰

（香港訊）一个美國籍華僑因觸犯住港，及逾期仍未依期限離港，被移民局檢控。該僑名黃[illegible]台，三十歲，自認是美國人，於中國[illegible]州生。於[illegible]十二月[illegible]日不遵期滿規定其居港期限由今年三月十一日至九月廿三日止。二[illegible]其本人居留[illegible]九龍[illegible]街四十一號至四十二號，還移至[illegible]街一九二號[illegible]，而不向移民局呈報兩罪，官判罰款四百元，並驅逐出境。

[illegible]須知

本公司[illegible]每日[illegible]，[illegible]利[illegible]每日開行[illegible]，[illegible]

多倫多 每日下午四時十五分

滿地可 每日下午一時[illegible]

[illegible]

佚倫林	翌日下午一時卅五分
溫尼辟	第二日晨九時二十五分
雷振打	第三日晨三時廿二分
舞市顛	第三日晨[illegible]十五分
卡技利	第三日午二時四十八分
金山埠	第四日晨九時十分
高露卑	翌日下午八時三十分
卡技利	第二日下午八時二十五分
舞市亂	第二日晚三時
雷振打	第三日晨二時五十分
溫尼辟	第三日晨十一時五十分
佚倫林	第三日晨九時四十五分
滿地可	第四日下午七時二十分
多倫多	第四日晨九時五十分
部城	第四日下午六時十五分

[illegible]華人代理中國旅行公司李民[illegible]
KENT LEE AGENT
143 DUNDAS ST. W.
TORONTO ONT. 電話 WA 3798
滿地可華人代理祖[illegible]號黃同華
WILLIAM WONG
SUE SHANG CO
179 Lagauchetiere St. W.
Montreal 1, Que. 電話 UN. 3466

永興隆麵飽麵館廠

WING HING LUNG CO
1072 ST. URBAIN ST MONTREAL

▲精美出品 ▲名一家 鬆化春捲皮 脆靚炸麵 鮮明全蛋 ▲便利 ▲異常 滑雲吞皮 明全蛋麵

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

致加拿大僑胞 請試用漢比頓氏之止風濕丸 本公司之丸專治各種風濕及骨痛濕痛[illegible]

[illegible]即試用免受[illegible]各藥材店均有發售
大盒[illegible]元 小盒七毛九仙
中盒[illegible]
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO

三利公司

加拿大 [illegible]
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St, Toronto, Ont 電話 EM-3-0602

▲香港馳名 敬濟堂 ▲蛤蚧大補丸 ▲武深大補[illegible] ▲大山[illegible] ▲正[illegible]藥[illegible] [illegible] [illegible] ▲香港小[illegible] ▲各類[illegible] ▲各種丸散膏丹

三利公司啓

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT, 電話 EM-4 6086

好世界飯店

Hoe Sai Gay
60 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St W, Montreal, Que., Can., Phone MA 5610

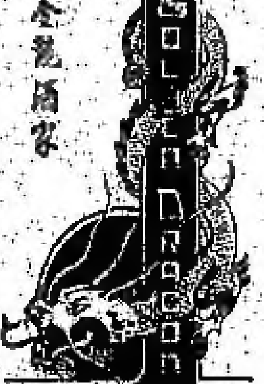
新辦到祖國貨
★糖果藥材 ★油糖粉豆 ★參茸藥料 ★膏丹丸散 ★銅器古玩 ★瓷器玉器 ★瓷牙碗碟 ★男女長衫 ★繡花絲綫 ★繡花女鞋 ★衣箱用具 ★各種香水 ★各種水牛角[illegible] ★合[illegible]鹹魚
大小光臨 一律歡迎

律師葉求鐸

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0846
住家 EM3 0880

所有由本律師經手辦理入籍事務，[illegible]辦事[illegible]，[illegible]在中國[illegible]，式[illegible]民[illegible]人[illegible]行[illegible]

祖國雜貨 參茸玉桂 名伶唱片 新舊小說



金龍酒家 承接酒席 各式餅食
營業時間：每日由正午至夜早三點收市
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475
UN 1-8320
金龍酒家 從新裝修 中西菜式 [illegible]

曜市牌
加拿大最好之香煙

合心飯店

HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7994

本店餐廳從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調，尤為精良，人宴小酌，取價從廉，諸君惠顧，萬分歡迎。合心飯店主人啓

[illegible]專辦[illegible]保地[illegible]
林華貞地保公證所
89 ELIZABETH St. TORONTO Ont.
電話 EM3 9139 [illegible]
[illegible]

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（一〇）

有些不斷曾理閒事者，不僅參加，但有些參的，則以少林派……[illegible]

……洪熙官曰：「……」……[illegible]……（未完）

賢妻侍猝遭毒計陷害 緊張關頭幾喪殘軀

[illegible]

人肉與豬肉

[illegible]

盧山

[illegible]

關於太陽

太陽……[illegible]

一對夫妻

有一對夫妻……[illegible]……（我贏了）

參匯殯儀館
Joseph Thompson Funeral Director
32 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-8786

加拿大 良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone UN.8538

占士公司 縉紳
F. T. JAMES CO. LTD.
25 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4-0131
常有鮮魚 蝦蟹及各類 海味鹹行雜貨 活價格相宜 遠近駕友 倍特列歡迎

廣興有限公司 KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM.6-2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司 總理 鄭……

永盛公司 WING SHANG CO.
50 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-7731
營業時間 上午九時 至下午六時
司理 ……

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3-8262
艾世光醫師
診症時間 WA-3……

香奇 KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont. Phone EM-6-4041
金豬燒味 燒鴨 荳蔻芽菜 四時瓜菜 大小歡迎 奇香餅麵

星偉樓 SHING WAI LAU
177 Dundas St. W.
Phone EM3-8990 Toronto, Ont
住家電話 EM.6-4160

源興號 YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6727
新到 唐山什貨 京菓海味 中秋月餅 四時瓜菜 參茸玉桂 大蛤蚧補
……

女醫生 區煥珍 (婦產兒科專)
醫學博士 巫雲鵬
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751
本醫所 新遷地址 診症時間

加拿大 帝國商業銀行（THE BANK OF NOVA SCOTIA）
那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
J. A. Yee 余君
MANAGER, CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191

香港女護士 被騙失財又失身

（香港訊）十二月十二日下午，[illegible]

[illegible]

印尼總統贊同 共黨參加新內閣

[illegible]

阿伊迪博士謂：余希望今日民眾集會將帶同全國人民之團結，不能以其宗教或政黨之觀念爭！

小說 火燒紅蓮寺

[illegible]

華僑大總統（三）

華僑成功故事　張一虹著

第三章 從教書入手

[illegible]

（未完）

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
56 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 6-8345

凡兒童每年存十元　一歲以下者分期投保一千元　滿廿一歲時領得五千元保險　今小利大為父母者千萬注意

$1000　本利對　$5000

廣聯公司
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT.　EM6-3491
名家燒臘　款式繁多　美味可口　獨一無二　祖國雜貨　四時瓜菜　花旗魚蝦　一律大減價

M. C. WONG
ROOM 1408, 85 YORK STREET
TORONTO ONT.
EM.8-4506

柏文出賃
有靚柏文兼有單房出賃
EM.6-1007

李均宜
195 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.
百九十六號

黃雲友商店　鄧國良藥房代售　洪鐘時報報紙

萬國貿易有限公司
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.6-9919 EM.-8-8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

地道藥材　油糖雜貨
江西瓷器　牛莊綠荳
男女拖鞋　四時瓜菜
所有國貨　應有盡有
僑胞光顧　旨在服務
為答盛意　額外克己
代理全世界各航空機票
代理美國總統輪船公司船票
代理郵政滙兌工人市胆
目錄印便函索即寄
正總理林普堂　司理林華令
副總理黃道循　司理黃昂璣　啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL UN-6-9262　UN-6-3113
接理　旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時至八時

利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到

黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
70 LAGAUCHETIERE STREET WEST　MONTREAL, QUE.
洋加拿大太平航空公司　航空司公橫貫加拿大　美國總統郵船　詩晏亞火車

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6880
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製　罐頭食品　芽菜冬菇　爽滑荳腐　中西雜貨　僑胞賜顧　快捷送到